

Rapporto di Prova N. CA15-03467.021_0

Cliente:	N. di Accettazione:	CA15-03467	Pagina 1/3
SYNDIAL SPA-ATTIVITA' DIVERSIFICATE	Data Emissione:	28-12-2015	
PIAZZA BOLDRINI, 1	Pervenuto il:	03-12-2015	
	Data prelievo:	03-12-2015	
20097 SAN DONATO MILANESE ITALY	Ora prelievo:	09:30	
	Tipo Campione:	ACQUA SCARICO	
Proveniente da:	Stabilimento Syndial - Porto Torres		
Mod. di Campionamento:	A cura ns. tecnici - Cavaglieri-Masala (Rif. Piano di campionamento 2015-12-03-GC-17)		
Sigla Campione:	Uscita TAF4 (Campionamento istantaneo) (Rif. Verbale di campionamento 2015-12-03-GC-17)		

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi	U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
-------	--------	--------------------------	------	-----------	------------	------------

Metodo di campionamento

Campionamento	APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003	* 3/12/2015 — 3/12/2015	-	-	0	
---------------	--------------------------------	-------------------------	---	---	---	--

Su campione tal quale

1,2-Dicloro Etilene (cis)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00001	*0,0000100
1,2-Dicloro Etilene (trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100
1,2-Dicloro Etilene (cis+trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00002	*0,0000200
1,1,1,2-Tetracloroetano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,1,2,2-Tetracloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,1,2-Tricloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00001	*0,0000100
1,1-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,1-Dicloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,2,3-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,2,4-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,2-Dibromometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,2-Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100
1,2-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,0003	±0,00005	*0,0000100
1,4 Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Bromodiclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Bromoformio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.021_0

Pagina 2/3

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi		U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
Tetracloruro di Carbonio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Clorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Triclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Cloruro di Vinile	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00001	*0,0000100
Dibromo Cloro Metano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Esacloro Butadiene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Tetracloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00001	*0,0000100
Tricloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
4-Clorotoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Solventi Organici Alogenati (Sommatoria D.Lgs. 152/06 - All.5 - Tab.2)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,0004	±0,0002	*0,000200
1,2,4 Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
1,3,5 -Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
Benzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00005	±0,00001	*0,0000100
Etilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00004	±0,00001	*0,0000100
Isopropilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100
n-Butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
n-propilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
p-Isopropiltoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
sec-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100
Stirene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
tert-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		*0,0000100
Toluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	*0,0000100
p+m-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00006	±0,00001	*0,0000100
o-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,00003	±0,00001	*0,0000100
Composti Organo-aromatici Totali	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,0002		*0,0000800

Note:

*= Prova Non Accreditata ACCREDIA



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.021_0

Pagina 3/3

Incertezza di misura estesa stimata con un L.C. 95% e fattore di copertura $k=2$

I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.

Il presente rapporto puo' essere riprodotto soltanto per intero.

Project Agent: Roberto Mura

Head of Laboratory

Dr. Alessandro Loi

Ordine dei chimici di Cagliari, Nuoro e
Oristano/92014250929

Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente

Il presente Rapporto e' emesso dalla Societa' in accordo con le Condizioni Generali SGS per i servizi di ispezione e controllo (copia disponibile su richiesta). Il rilascio di questo Rapporto non esonera le parti negoziali dall'esercitare i diritti e dall'adempire alle obbligazioni derivanti dal negozio tra loro stipulato. Ogni patto contrario non e' alla Societa' opponibile. La responsabilita' della Societa' in base a questo Rapporto e' limitata al caso di provata colpa grave ed in ogni caso ad un ammontare non superiore a dieci volte i diritti e le commissioni dovute.

Eccetto accordi particolari, gli eventuali campioni, se presi, non saranno trattenuti dalla Societa' per piu' di un mese.

Rapporto di Prova N. CA15-03467.022_0

Cliente:	N. di Accettazione:	CA15-03467	Pagina 1/3
SYNDIAL SPA-ATTIVITA' DIVERSIFICATE	Data Emissione:	28-12-2015	
PIAZZA BOLDRINI, 1	Pervenuto il:	03-12-2015	
	Data prelievo:	03-12-2015	
20097 SAN DONATO MILANESE ITALY	Ora prelievo:	10:40	
	Tipo Campione:	ACQUA SCARICO	
Proveniente da:	Stabilimento Syndial - Porto Torres		
Mod. di Campionamento:	A cura ns.tecnici - Cavaglieri-Masala (Rif. Piano di campionamento 2015-12-03-GC-17)		
Sigla Campione:	Uscita TAF4 (Campionamento istantaneo) (Rif. Verbale di campionamento 2015-12-03-GC-17)		

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi	U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
-------	--------	--------------------------	------	-----------	------------	------------

Metodo di campionamento

Campionamento	APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003	* 3/12/2015 — 3/12/2015	-	-	0	
---------------	--------------------------------	-------------------------	---	---	---	--

Su campione tal quale

I L.R. per il metodo EPA 8260C 2006 sono 250 volte superiori causa diluizione 1:250 del campione.

1,2-Dicloro Etilene (cis)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,001	*0,00250
1,2-Dicloro Etilene (trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
1,2-Dicloro Etilene (cis+trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,0007	*0,00500
1,1,1,2-Tetracloroetano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1,2,2-Tetracloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1,2-Tricloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,05	±0,006	*0,00250
1,1-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1-Dicloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,009	±0,0008	*0,00250
1,2,3-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2,4-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2-Dibromometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2-Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
1,2-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,23	±0,04	*0,00250
1,4 Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Bromodichlorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.022_0

Pagina 2/3

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi	U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
Bromoformio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Tetracloruro di Carbonio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Clorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,01	±0,002	*0,00250
Triclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Cloruro di Vinile	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,0008	*0,00250
Dibromo Cloro Metano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Esacloro Butadiene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Tetracloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,008	±0,0008	*0,00250
Tricloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,006	±0,0006	*0,00250
4-Clorotoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Solventi Organici Alogenati (Sommatoria D.Lgs. 152/06 - All.5 - Tab.2)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,26	±0,034	*0,0500
1,2,4 Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,004	±0,0006	*0,00250
1,3,5 -Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,006	±0,001	*0,00250
Benzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	5,68	±0,62	*0,0250
Etilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,04	±0,004	*0,00250
Isopropilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,01	±0,002	*0,00250
n-Butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
n-propilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,009	±0,001	*0,00250
p-Isopropiltoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
sec-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Stirene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
tert-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Toluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,85	±0,12	*0,0250
p+m-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,11	±0,01	*0,00250
o-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,04	±0,005	*0,00250
Composti Organo-aromatici Totali	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	6,73		*0,0200

Note:

* = Prova Non Accreditata ACCREDIA



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.022_0

Pagina 3/3

Incertezza di misura estesa stimata con un L.C. 95% e fattore di copertura $k=2$

I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.

Il presente rapporto può essere riprodotto soltanto per intero.

Project Agent: Roberto Mura

Head of Laboratory

Dr. Alessandro Loi

Ordine dei chimici di Cagliari, Nuoro e
Oristano/92014250929

Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente

Il presente Rapporto è emesso dalla Società in accordo con le Condizioni Generali SGS per i servizi di ispezione e controllo (copia disponibile su richiesta). Il rilascio di questo Rapporto non esonera le parti negoziali dall'esercitare i diritti e dall'adempiere alle obbligazioni derivanti dal negozio tra loro stipulato. Ogni patto contrario non è alla Società opponibile. La responsabilità della Società in base a questo Rapporto è limitata al caso di provata colpa grave ed in ogni caso ad un ammontare non superiore a dieci volte i diritti e le commissioni dovute.

Eccetto accordi particolari, gli eventuali campioni, se presi, non saranno trattenuti dalla Società per più di un mese.

Rapporto di Prova N. CA15-03467.023_0

Cliente:	N. di Accettazione:	CA15-03467	Pagina 1/3
SYNDIAL SPA-ATTIVITA' DIVERSIFICATE	Data Emissione:	28-12-2015	
PIAZZA BOLDRINI, 1	Pervenuto il:	03-12-2015	
	Data prelievo:	03-12-2015	
20097 SAN DONATO MILANESE ITALY	Ora prelievo:	12:25	
	Tipo Campione:	ACQUA SCARICO	
Proveniente da:	Stabilimento Syndial - Porto Torres		
Mod. di Campionamento:	A cura ns. tecnici - Cavaglieri-Masala (Rif. Piano di campionamento 2015-12-03-GC-17)		
Sigla Campione:	Uscita TAF4 (Campionamento istantaneo) (Rif. Verbale di campionamento 2015-12-03-GC-17)		

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi	U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
-------	--------	--------------------------	------	-----------	------------	------------

Metodo di campionamento

Campionamento	APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003	* 3/12/2015 — 3/12/2015	-	-		0
---------------	--------------------------------	-------------------------	---	---	--	---

Su campione tal quale

I L.R. per il metodo EPA 8260C 2006 sono 250 volte superiori causa diluizione 1:250 del campione.

1,2-Dicloro Etilene (cis)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,001	*0,00250
1,2-Dicloro Etilene (trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
1,2-Dicloro Etilene (cis+trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,0007	*0,00500
1,1,1,2-Tetracloroetano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1,2,2-Tetracloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1,2-Tricloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,05	±0,006	*0,00250
1,1-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,1-Dicloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2,3-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2,4-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2-Dibromometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
1,2-Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
1,2-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,21	±0,04	*0,00250
1,4 Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Bromodichlorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.023_0

Pagina 2/3

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi		U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.
Bromoformio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	*	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Tetracloruro di Carbonio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Clorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,01	±0,002	*0,00250
Triclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Cloruro di Vinile	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,0008	*0,00250
Dibromo Cloro Metano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Esacloro Butadiene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Tetracloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,008	±0,0008	*0,00250
Tricloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,005	±0,0005	*0,00250
4-Clorotoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
Solventi Organici Alogenati (Sommatoria D.Lgs. 152/06 - All.5 - Tab.2)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,23	±0,030	*0,0500
1,2,4 Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,003	±0,0005	*0,00250
1,3,5 -Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,006	±0,001	*0,00250
Benzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	4,83	±0,53	*0,0250
Etilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,03	±0,003	*0,00250
Isopropilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	*	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,006	±0,001	*0,00250
n-Butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
n-propilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
p-Isopropiltoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
sec-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Stirene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300	± n.d.	*0,00250
tert-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	*	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	<0,00300		*0,00250
Toluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,74	±0,10	*0,0250
p+m-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,10	±0,01	*0,00250
o-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006		10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	0,04	±0,005	*0,00250
Composti Organo-aromatici Totali	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	*	10/12/2015 — 11/12/2015	mg/L	5,74		*0,0200

Note:

* = Prova Non Accreditata ACCREDIA



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.023_0

Pagina 3/3

Incertezza di misura estesa stimata con un L.C. 95% e fattore di copertura k=2

I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.

Il presente rapporto puo' essere riprodotto soltanto per intero.

Project Agent: Roberto Mura

Head of Laboratory
Dr. Alessandro Loi
Ordine dei chimici di Cagliari, Nuoro e
Oristano/92014250929

Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente

Il presente Rapporto e' emesso dalla Societa' in accordo con le Condizioni Generali SGS per i servizi di ispezione e controllo (copia disponibile su richiesta). Il rilascio di questo Rapporto non esonera le parti negoziali dall'esercitare i diritti e dall'adempire alle obbligazioni derivanti dal negozio tra loro stipulato. Ogni patto contrario non e' alla Societa' opponibile. La responsabilita' della Societa' in base a questo Rapporto e' limitata al caso di provata colpa grave ed in ogni caso ad un ammontare non superiore a dieci volte i diritti e le commissioni dovute.

Eccetto accordi particolari, gli eventuali campioni, se presi, non saranno trattenuti dalla Societa' per piu' di un mese.

Rapporto di Prova N. CA15-03467.024_0

Cliente:	N. di Accettazione:	CA15-03467	Pagina 1/4
SYNDIAL SPA-ATTIVITA' DIVERSIFICATE	Data Emissione:	28-12-2015	
PIAZZA BOLDRINI, 1	Pervenuto il:	03-12-2015	
	Data prelievo:	03-12-2015	
20097 SAN DONATO MILANESE ITALY	Ora prelievo:	13:15	
	Tipo Campione:	ACQUA SCARICO	
Proveniente da:	Stabilimento Syndial - Porto Torres		
Mod. di Campionamento:	A cura ns.tecnici - Cavaglieri-Masala (Rif. Piano e Verbale di campionamento 2015-12-03-GC-17)		
Sigla Campione:	Uscita TAF4 (Campionamento medio composito da autocampionatore dalle 09:50 alle 12:50 - Portate rilevate: ore 09:50 28 m3/h, ore 11:20 26 m3/h, ore 12:55 28 m3/h)		

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi	U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.	Limite 1 / Limite 2
-------	--------	--------------------------	------	-----------	------------	------------	---------------------

Metodo di campionamento

Campionamento	APAT CNR IRSA 1030 Man 29 2003 + APAT CNR IRSA 6010 Man 29 2003	* 3/12/2015 — 3/12/2015	-	-		0	
---------------	---	-------------------------	---	---	--	---	--

Analisi effettuata al prelievo

pH	APAT CNR IRSA 2060 Man 29 2003	3/12/2015 — 3/12/2015	-	9	±1	1	5,5-9,5
Conducibilità'	APAT CNR IRSA 2030 Man 29 2003	3/12/2015 — 3/12/2015	uS/cm	12200	±61	1	
Temperatura	APAT CNR IRSA 2100 Man 29 2003	3/12/2015 — 3/12/2015	°C	15	±1	1	30

Su campione tal quale

Richiesta chimica di ossigeno (COD)	ISO 15705:2002	3/12/2015 — 4/12/2015	mg/L	28	±15	15	1300
Solidi sospesi totali	APAT CNR IRSA 2090 B Man 29 2003	3/12/2015 — 7/12/2015	mg/L	<10	± n.d.	10	500
Solidi sedimentabili	APAT CNR IRSA 2090 C Man 29 2003	* 7/12/2015 — 7/12/2015	ml/l	<0,1		0,1	5

Il limite di rilevabilità del metodo EPA 300.0 è 100 volte superiore a causa della diluizione del campione 1:100

Cloruri (come Cl)	EPA 300.0 1999	4/12/2015 — 9/12/2015	mg/L	3340	±835	*1000	7500
Fluoruri (come F)	EPA 300.0 1999	4/12/2015 — 9/12/2015	mg/L	<10,0	± n.d.	*10	12
Solfati (come SO4)	EPA 300.0 1999	4/12/2015 — 9/12/2015	mg/L	364	±29	*50	1500
Azoto nitrico (come NO3)	EPA 300.0 1999	4/12/2015 — 9/12/2015	mg/L	<10,0	± n.d.	*10	
Azoto nitrico (come N)	EPA 300.0 1999	4/12/2015 — 9/12/2015	mg/L	<2,00	± n.d.	*2,0	30
Alluminio	EPA 6020A 2007	9/12/2015 — 10/12/2015	mg/L	0,054	±0,008	*0,0400	50
Antimonio	EPA 6020A 2007	9/12/2015 — 10/12/2015	mg/L	<0,008	± n.d.	*0,00800	
Arsenico	EPA 6020A 2007	9/12/2015 — 10/12/2015	mg/L	0,0089	±0,0011	*0,00700	2
Berillio	EPA 6020A 2007	9/12/2015 — 10/12/2015	mg/L	<0,009	± n.d.	*0,00900	



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.024_0

Pagina 2/4

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi		U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.	Limite 1 / Limite 2
Boro	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,92	±0,15	*0,0200	5
Cadmio	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,0010	± n.d.	*0,00100	0,02
Cobalto	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,0006	± n.d.	*0,000600	
Cromo totale	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,0010	± n.d.	*0,00100	
Ferro	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,22	±0,022	*0,00200	20
Manganese	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,089	±0,0089	*0,00300	10
Mercurio	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,0008	±0,0001	*0,000200	0,005
Nichel	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,0011	±0,0005	*0,00100	2
Piombo	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,012	± n.d.	*0,0120	0,3
Rame	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,015	± n.d.	*0,0150	1
Selenio	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,012	± n.d.	*0,0120	0,03
Vanadio	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,0020	± n.d.	*0,00150	
Tallio	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	<0,0030	± n.d.	*0,00300	
Zinco	EPA 6020A 2007	9/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,017	±0,003	*0,0100	0,5
Idrocarburi Totali	EPA 5021A 2003 + EPA 3510C 1996 + EPA 8015C 2007	10/12/2015	— 10/12/2015	mg/L	0,1	±0,1	0,1	
Naftalene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	0,0008	±0,0001	*0,0000600	
Acenaftilene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006		*0,0000600	
Acenaftene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006		*0,0000600	
Fluorene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Fenantrene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006		*0,0000600	
Antracene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Fluorantene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Benzo (a) Antracene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Benzo (a) pirene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Benzo (b) fluorantene (31)	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Benzo (k) fluorantene (32)	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Benzo (ghi) perilene (36)	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Crisene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Dibenzo (a,h) Antracene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Indeno (1,2,3-cd) pirene (33)	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Pirene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
IPA totali	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	0,0008		*0,000200	
1,2,4,5 Tetraclorobenzene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,0002	± n.d.	*0,000200	
Pentaclorobenzene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
Esaclorobenzene	EPA 3510C 1996 + EPA 8270D 2007	4/12/2015	— 8/12/2015	mg/L	<0,00006	± n.d.	*0,0000600	
1,2-Dicloro Etilene (cis)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,005	±0,0008	0,00001	
1,2-Dicloro Etilene (trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		0,00001	
1,2-Dicloro Etilene (cis+trans)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,005	±0,0005	0,00002	
1,1,1,2-Tetracloroetano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.024_0

Pagina 3/4

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi		U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.	Limite 1 / Limite 2
1,1,2,2-Tetracloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
1,1,2-Tricloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,03	±0,003	0,00001	
1,1-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
1,1-Dicloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,003	±0,0003	0,00001	
1,2,3-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
1,2,4-Triclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
1,2-Dibromometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
1,2-Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		0,00001	
1,2-Dicloro Etano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,15	±0,03	0,00001	
1,4 Diclorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,001	±0,0002	0,00001	
Bromodiclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Bromoformio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		0,00001	
Tetracloruro di Carbonio	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,0001	±0,00003	0,00001	
Clorobenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,001	0,00001	
Triclorometano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Cloruro di Vinile	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,005	±0,0006	0,00001	
Dibromo Cloro Metano	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Esacloro Butadiene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Tetracloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,005	±0,0005	0,00001	
Tricloro Etilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,004	±0,0004	0,00001	
4-Clorotoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Solventi Organici Alogenati (Sommatoria D.Lgs. 152/06 - All.5 - Tab.2)	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,16	±0,021	0,0002	2
1,2,4 Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,002	±0,0003	0,00001	
1,3,5 -Trimetilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,004	±0,0006	0,00001	
Benzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	4,60	±0,51	0,00001	
Etilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,02	±0,002	0,00001	
Isopropilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,007	±0,001	0,00001	
n-Butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
n-propilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,003	±0,0005	0,00001	
p-Isopropiltoluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
sec-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
Stirene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001	± n.d.	0,00001	
tert-butilbenzene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	<0,00001		0,00001	
Toluene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,53	±0,07	0,00001	



LAB N° 0588

Segue Rapporto di Prova:
CA15-03467.024_0

Pagina 4/4

Prova	Metodo	Data Inizio/Fine Analisi		U.M.	Risultato	Incertezza	Lim.Rilev.	Limite 1 / Limite 2
p+m-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,07	±0,007	0,00001	
o-Xilene	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	0,03	±0,004	0,00001	
Composti Organo-aromatici Totali	EPA 5030C 2003 + EPA 8260C 2006	* 10/12/2015	— 11/12/2015	mg/L	5,30		0,00008	30
Saggio di tossicità acuta con Artemia sp.	APAT CNR IRSA 8060 Man 29 2003	* 3/12/2015	— 4/12/2015	%	0		0	

Note:

* = Prova Non Accreditata ACCREDIA

Nota: Il valore dei VOC è dato da media ponderata sulla base delle portate rilevate.

Limite: Accettabilità fognatura consortile ed autorizzazione n° 1388/03/09 del 5 Marzo 2009 (Prot. n.9067/12/10)

Incertezza di misura estesa stimata con un L.C. 95% e fattore di copertura k=2

I risultati contenuti nel presente rapporto si riferiscono esclusivamente al campione provato.**Il presente rapporto puo' essere riprodotto soltanto per intero.****Project Agent: Roberto Mura****Head of Laboratory****Dr. Alessandro Loi**Ordine dei chimici di Cagliari, Nuoro e
Oristano/92014250929**Documento con firma digitale avanzata ai sensi della normativa vigente**

Il presente Rapporto e' emesso dalla Societa' in accordo con le Condizioni Generali SGS per i servizi di ispezione e controllo (copia disponibile su richiesta). Il rilascio di questo Rapporto non esonera le parti negoziali dall'esercitare i diritti e dall'adempire alle obbligazioni derivanti dal negozio tra loro stipulato. Ogni patto contrario non e' alla Societa' opponibile. La responsabilita' della Societa' in base a questo Rapporto e' limitata al caso di provata colpa grave ed in ogni caso ad un ammontare non superiore a dieci volte i diritti e le commissioni dovute.

Eccetto accordi particolari, gli eventuali campioni, se presi, non saranno trattenuti dalla Societa' per piu' di un mese.